



Потрясающий музыкальный вечер



Культурный вечер

В воскресенье вечером мы наблюдали, как влюбилась наша блистательная Клаудиа Люкс, Президент ИФЛА. Да, влюбилась на сцене в квебекского дровосека. Как это могло произойти? Он исполнял главную музыкальную тему из фильма «Титаник» на пиле, смотря в глаза г-жи Люкс, сидевшей перед ним. Если бы у меня был шанс, я бы тоже влюбилась в него

Кем был этот дровосек? Ни кем иным, как Патрисом Пейнчо (Patrice Painchaud) из трио The Painchaud Trio. Их музыка вызвала шквал аплодисментов. Хотя те, у кого не было наушников, немного отставали от общего хода выступления. Вечер, в чем-то похожий на церемонию открытия, был слишком вербален для нашего многоязычного сообщества. Тех, кто не говорит по-французски или не имел наушников, удерживала музыка и танцы, чередующиеся диалогами.

Вечер начался с фильма, показавшего красивейшие места и города провинции Квебек. Затем выступили танцоры племени гуронов (Huron-Wendat Nation). Актеры изобразили исторических фигур Квебека – Жака Картье (Jacques Cartier), Самуэля де Шамплена (Samuel de Champlain), Маркиза де Монкальма (Marquis de Montcalm) и генерала Джеймса Вольфа (General James Wolfe). Помимо трио, в ходе вечера выступили гимнасты Джинни (Jinny) и Эрика (Erika) и Софи-Мари Мартель (Sophie-Marie Martel), исполнившая популярные в Квебеке песни.

Хотя перевод усложнил понимание всего происшедшего, по словам Джойс Джелкс (Joyce Jelks), библиотекаря на пенсии из Атланты, штат Джорджия, она узнала много нового, в особенности, о коренном населении. **Сьюзан Менсфилд (Susan Mansfield)** из парламента Шотландии смогла соприкоснуться со сложной культурой. «Вы приезжаете со своими представлениями, которые затем полностью рушатся» - сказала она.

Предлагаем Вам вторую часть репортажей наших неутомимых репортеров...

Экспонаты – это не только стандартные промо-материалы конференции

В воскресенье вечером делегаты могли почувствовать себя ошеломленными среди более 200 киосков, заполнивших выставочный зал ИФЛА, что вполне простительно. Тем не менее, участники стремились досконально изучить бесчисленное количество продуктов и служб, представленных на выставке, а участники выставки сбились с ног, пытаясь выставить в выгодном свете свою продукцию.

У киоска ProQuest посетители пытались выиграть призы в игре, закончившейся раздачей клавиатур и коммерческих товаров, и ответами на простые вопросы. У некоторых киосков было менее многолюдно, например, у маленького, но интригующего Aluka, рекламирующего новый продукт, посвященный электронным ресурсам из Африке. Как с энтузиазмом сказал исполнительный директор OCLC Джей Джордан (Jay Jordan): Мы считаем, все проходит очень хорошо, и нам все очень нравится».

Выставка будет работать каждый день до 18.00, до 14.30 среды, 13 августа. Не забудьте принять участие в демонстрации продуктов, см. пункт 14 программы.

Экспонаты – смешные или информативные? Ответ: и то, и другое

В ходе конференции раз в полтора часа Кэрол Сайтс (Carol Sites) будет представлять продукцию Proquest в форме игры – Глобально – неГлобально, частично основанной на популярно игре в Северно Америке – Deal or No Deal. Участники должны отвечать на вопросы, проверяющие их познания. Тот, кто первым даст правильный ответ, получает портфель и возможность выбрать мяч или закрытый приз. Это отличная возможность узнать о компании Proquest и ее продуктах, поэтому не проходите мимо киоска и получите удовольствие!

Компания Elsevier также проводит игру – презентацию своего продукта SCOPUS, пользующуюся популярностью и собирающую множество зрителей. Участникам раздаются карточки, с помощью которых они отвечают на вопросы во время демонстрации продукта. Победители награждаются красивыми открытками Starbucks.

Хотите узнать, сколько получают библиотекари в Северной Америке и Европе?

Тогда не проходите мимо киоска SLA № 607, где сможете посмотреть ежегодный анализ зарплат 2007 SLA. Копии не продаются, но Вы можете заказать электронную версию. Узнайте больше об SLA

Последние новости от наших репортеров.

Представление конференции ИФЛА новичкам.

«Это не только работа, давайте и развлечемся! Посмотрите на город...»

Генеральный секретарь, **Питер Лор (Peter Lor)** представил нам, новичкам, очень четкий и информативный доклад о деятельности ИФЛА. Остальные докладчики рассказали о своей работе в ИФЛА и об опыте, который они приобрели в федерации. Тем не менее, нам надо знать о таких словах, как Календарь, Коммуникация, Преданность и Культура. **Ирма Пасанен (Irma Pasanen)** из Финляндии показала пример открытости финского языка и культуры. Например, она могла бы сказать «Сделайте эту работу», в то время как в люди, принадлежащие другой культуре, выразились бы более дипломатично и вежливо: «Не могли бы Вы помочь мне с этим?». Важно признавать различную манеру общения и поведения, так как в ходе конференции мы встретим многих людей. Не обижайтесь, если кто-то будет выражаться немного резко или по-другому.

Эта конференция является одним из немногих мест, где мы сможем встретить множество людей со всего света. И опять же, речь идет не только о заседаниях. Как сказал исполнительный директор и президент OCLC, наш давний корпоративный партнер, выставка – это место, где Вы сможете поговорить со специалистами, хорошо знающими свою продукцию. Здесь находятся 32 специалиста из OCLC, которые хотят встретиться с Вами. Это возможность высказать свое мнение о продукции, не говоря уже о возможности узнать о ней больше. Не упустите этот случай.

Я разговаривала с такими же новичками, как сама, и вот несколько мнений:

«Это заседание было информативным, я узнала много нового. Как правило, моя организация не отправляет сотрудников на мероприятия за пределами Северной Америки» - **Джудит Умбах (Judith Umbach)**, председатель правления Публичной библиотека Калгари. Джудит находится здесь, чтобы узнать больше о библиотеках и библиотечном деле, и хотя она только что приехала, и конференция только началась, Джудит считает, что уже расширила свой кругозор. Вчера в автобусе по дороге из аэропорта она встретила коллегу из Эфиопии, которая тоже прибыла на конференцию, а еще раньше, делая пересадку из Торонто, она встретила господина из Новой Зеландии. Ей очень понравилась церемония открытия конференции, и со своим «телевизионным» запасом французского языка она смогла понять довольно много из того, что было сказано.

У **Акуа Кастели Менса (Akoua Casthelie Mensah)** из Tresor Publique, Кот Д'Ивуар было похожее, но все-таки несколько иное впечатление. Несмотря на то, что Квебек и

конгресс встретили ее очень приветливо, она столкнулась с рядом проблем. Как франкоязычный докладчик она обнаружила, что наушники для синхронного перевода работали не очень хорошо на заседаниях, где она в них нуждалась. Акуа находится здесь, чтобы узнать о деятельности библиотек и, по возможности, перенять опыт.

Я встречу с этим коллегами позже в течение недели, чтобы узнать, оправдала ли конференция их ожиданий. Надеюсь держать Вас в курсе дела.

Даун Чунн (Dawn Chipps)

Сессия для новичков предоставила возможность сориентироваться во множестве мероприятий и посочувствовать тем, кто чувствует себя немного не в своей тарелке. Семь докладчиков, включая модератора Стюарта Гамильтона (**Stuart Hamilton**) поделились своими знаниями и подбодрили толпу новичков – около 300 человек. На заседании был продемонстрирован опыт 45 конференций ИФЛА.

Говоря о возможности работы в ИФЛА, Генеральный секретарь Питер Лор (**Peter Lor**) сравнил ее с распространяющимся вирусом и привел аудиторию в восторг своим поведением, отреагировав на укус жука во время своего выступления. Он рассказал о сложной структуре организации, дал несколько тактических советов, например, «персонализировать свой рюкзак» во избежание путаницы.

Ирма Пасанен (Irma Pasanen) и **Пернилле Дрост (Pernille Drost)** рассказали о своей позиции с точки зрения члена ИФЛА. Какое влияние может оказать эта конференция? По словам Пернилле, «По возвращению домой, вся Ваша профессиональная деятельность будет выглядеть в другом свете». Призывая участников принять участие в работе ИФЛА, Ирма подчеркнула важность участия в заседаниях Постоянных комитетов и «штурмовых» заседаниях.

Пернилле также напомнила нам, что Конференция – это не только заседания от рассвета до заката, что, несомненно, вызвало облегчение у многих новичков.

Три докладчика представили свое мнение об ИФЛА и конференции. Джей Джордан (**Jay Jordan**), руководитель OCLC рассказал о своем опыте, как корпоративного партнера – зачастую библиотечные профессионалы не встречаются со своими внешними поставщиками или партнерами, и наоборот. Лойда Гарсиа-Фебо (**Loida Garcia-Febo**) рассказала о новой дискуссионной группе новых профессионалов и призвала аудиторию проверить свой лист рассылки и посетить заседание позднее на неделе. И в завершение, Жозе Тардиф (**Josée Tardif**) из Публичной библиотеки Квебека помогла новичкам сориентироваться в ее фантастическом городе.

А потом тихая и внимательная аудитория расслабилась, наполнив зал своим энтузиазмом, ароматом кофе, сдобных булочек и разговором с новыми друзьями.

Джеремии Уилсон (Jeremy Wilson)

«Библиотеки занимаются вопросами «любой сферы человеческой деятельности, которая может способствовать развитию и улучшению качества жизни» - **Питер Лор (Peter Lor)**.

Заседание ЮНЕСКО

В воскресенье после обеда, на заседании ЮНЕСКО д-р **Абдул Вахид-Хан (Dr. Abdul Waheed Khan)**, заместитель Генерального директора ЮНЕСКО по информации и коммуникации говорил о более тесном партнерстве ИФЛА и ЮНЕСКО.

Как заявил Хан, в эпоху информации библиотеки особенно важны, играя общественную роль в помощи выявления нужной информации, преодоления языковых барьеров и предоставляя доступ к Интернету, там, где это может быть дорого или запрещено. Библиотека, сказал он, могут трансформировать цифровое неравенство в цифровые возможности.

В своем приветствии на заседании ЮНЕСКО, **Клаудиа Люкс (Claudia Lux)**, Президент ИФЛА, говорила о необходимости библиотек самим осуществлять маркетинг, рассказывая о своих успехах, и, тем самым, демонстрируя свои ценности. В заключение, она призвала библиотеки пополнять Базу данных историй успеха ИФЛА (IFLA Success Stories Database (<http://www.tribalpixel.ch/ifla/index.php>)).

Наблюдения о цифровой сохранности и доступе

Каждый библиотекарь знает, что это такое – перелистывать книгу столетней давности, и при этом не иметь возможности получить доступ к материалам книги 10 или 20 давности, сохраненным на дискете, так как рядом нет компьютера.

Эта проблема не нова и давно всем известна, однако продолжает всех волновать.

В понедельник состоялось заседание по цифровой сохранности и консервации, посвященное проведенному исследованию по анализу масштабов этой проблемы и реализации стратегии долгосрочной сохранности и доступа. Докладчики посоветовали аудитории решить, могут ли библиотеки предоставлять краткосрочный доступ к материалам или обеспечивать долгосрочную сохранность, и если да, то рассказать о стратегиях цифровой сохранности и доступа в своих учреждениях.

Рори МакЛеод (Rory McLeod) из Британской библиотеки рассказал о научном исследовании, в ходе которого были проанализированы факторы риска для хранения электронных материалов в библиотеке.

Электронные объекты на съемных носителях (CD диски, диски и DVD диски) подвержены угрозе износа и порчи, риск увеличивается пропорционально сроку эксплуатации этого носителя.

В ходе заседания другие докладчики говорили о стратегиях по устранению этого риска и реализации программ долгосрочной сохранности.

Аудитория с вниманием выслушала сообщения о стратегиях Национальной библиотеки Австралии, Немецкой национальной библиотеки, Калифорнийской цифровой библиотеки и других учреждений. Многие из этих крупных учреждений успешно работают над созданием крупных, постоянных и доступных репозитариев цифровых объектов в среде массового хранения. Большинство докладов опубликованы на сайте ИФЛА в разделе «Программа».

Эдвард Варро (Edward Warro), Катар



Эдвард Варро (Edward Warro) – директор центральной библиотеки в Дохе, Катар. Он работает над строительством библиотеки, которая будет открыта в 2011 году. Он надеется наладить связи со своими коллегами на Ближнем Востоке и за его пределами.

Грамотность и чтение: помощь публичных библиотек

Мероприятие состоялось в понедельник 11 августа в помещении, уставленном круглыми столами – так разным группам было легче представлять свои проекты во время перерывов – и сопровождалось комментариями вроде «ну, прямо вечеринка», «что за переполох?», «анархия...».

Одним из самых волнующих рассказов оказалась история Патриции Алдана (Patricia Aldana) из ИБВУ (Международный совет по детской книге). После катастроф, таких как, например, цунами в Восточной Азии и оползней в Венесуэле, волонтеры читали книги вслух людям, у которых ничего не осталось. Они читали их, где только могли. Каждый вечер приходило все больше и больше народу. Эмоции, испытываемые взрослыми и детьми во время чтения, помогли им переживать случившееся.

В Сенегале были проблемы с малыми бюджетами. В классах насчитывалось от 60 до 90 студентов, и у преподавателей не было возможности помочь отстающим. Волонтеры

набирают группу из отстающих студентов, кладут учебник на землю и оставляют детей рассматривать картинки и обсуждать их на их родном языке. Потом один из волонтеров читает рассказ на французском языке. Уже через три занятия учащиеся набираются уверенности и начинают говорить по-французски. Преподаватели поражены успехами детей и изменением их отношения к учебе.

Двадцать процентов австралийцев малограмотны. Презентация в PowerPoint произвела сильное впечатление – бомба замедленного действия. Позже выяснилось, что 30% жителей Саскатчевана (провинция Канады) также подпадают под эту категорию. Позже для Канады был использован показатель в 42%.

Для продажи были выставлены чудесные детские книги с африканскими мотивами – их разложили на столе. Спонсор: Детский библиотечный фонд Осу.

Из подслушанного:

«Вы должны уйти и унести с собой по меньшей мере одну идею для своей библиотеки»

О пропаганде: ‘Вот бы показать это по телевизору!. Посмотреть, какотреагируют политики.’

‘Нас разбудили. С тех пор и не спим..’

SilkAir (сингапурская авиакомпания) предлагает своим пассажирам «кофе, чай или книгу».

«Работа ради грамотности – это радость.»

В заключение нескольких студентов, обучающихся информационно-библиотечной науке, попросили высказать свое мнение. Один ответил, что его очень воодушевило это мероприятие. А другой процитировал Национального библиотекаря Канады «Никогда не утрачивайте страсти. Это важно».

Последний комментарий:

«Уровень энергии в этой аудитории не понизился до самого обеда».



Affiliation Identifier

Clear decisions start here

You need clear information in order to make clear decisions. This is particularly important in the assessment of scientific output, which relies on comprehensive data. The Scopus Affiliation Identifier is the first online tool to automatically identify and group an organization with all its research output.

It turns an expensive and laborious task into a simple search – leaving you with more time to analyze the results and make informed decisions. Now, that's clear.

For more information, go to:
www.info.scopus.com/affiliationidentifier

refine your research
SCOPUS™

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ БИБЛИОТЕЧНЫХ АССОЦИАЦИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ (ИФЛА)

Поправки к проекту Устава

Предложено Правлением 8 августа 2008 г.

Введение

В результате почтового голосования по пересмотру Устава мы получили ряд комментариев с указанием на возможные ошибки и упущения. В ходе разработки Правил процедуры также возникло несколько несоответствий. Ниже приводятся поправки.

Ст. 10

Почетный член ИФЛА поднял вопрос о том, имеют ли право Почетные члены посещать Генеральные ассамблеи и голосовать на них. В статье 4.1 говорится, что Почетные члены являются членами ИФЛА. Статья 12.1.1.3 подразумевает, что каждый Почетный член имеет один голос. Тем не менее, в статье 10 в том виде, как она сформулирована, их права не закреплены. Это может быть исправлено новой статьей 10.2 (соответственно, остальные параграфы ст. 10 будут перенумерованы): **10.2 Почетные члены имеют право присутствовать и голосовать на заседании Генеральной ассамблеи.** В качестве альтернативы права Почетных членов могут быть закреплены в Правилах процедуры.

Статья 12.1

Была допущена ошибка в перечне категорий членов и их прав на голос. Нам необходимо разграничить категорию членов – Международных ассоциаций, которые имеют по пять голосов, и категорию других членов – Ассоциаций, которые имеют по два голоса. Это может быть устранено добавлением новой статьи 12.1.1.3 (и изменением номера старой статьи 12.1.1.3 на 12.1.1.4). В то же время можно расширить статью 12.1.1.4, закрепив в ней статус Почетных членов, который не упоминается в статье 12.1.1:

Ст. 12.1.1.2 Международные ассоциации имеют по пять голосов каждая.

12.1.1.3 Другие ассоциации имеют по два голоса каждая.

12.1.1.4 Все другие категории членов, включая Почетных

членов, имеют по одному голосу.

Статья 12.4

В соответствии с действующими Правилами процедуры, где все категории членов имеют более одного голоса, это применимо только к «почтовому голосованию на должности Избранного президента и членов Правления, вопросам, которые представит на голосование Правление, и всем голосованиям на заседаниях Совета. По всем другим вопросам, включая выборы в члены Постоянных комитетов Секций», все члены имеют только по одному голосу каждый. (см. правила процедуры 7.2, 7.8 и 7.10). Это может быть закреплено в новых Правилах процедуры, однако, тем не менее, поскольку вопросы, касающиеся права на голос членов должны прозвучать в Уставе, мы должны рассмотреть вопрос о расширении статьи 12.4: **12.4 распределение голосов, описанное выше, также применимо к выборам на должность Избранного президента и 10 членов Правления (см. ст. 13.3.2) Что касается всех других вопросов, каждый член имеет один голос.**

Статья 13

В Уставе не были предусмотрены условия действий в случае возникновения незапланированной вакансии на должность Президента. Это необходимо устранить, добавив в статью 13.3.1.3 следующую фразу: **«13.3.1.3 Избранный президент вступит в должность Президента по истечению президентского срока, или в случае возникновения незапланированной вакансии на должность Президента, когда вступает в силу статья 13.3.1.2**

Рекомендации.

Сообщить об этих изменениях членам, которые примут участие в запланированном заседании, посвященном пересмотру Устава, после чего опубликовать их в ИФЛА Экспрессе и рассмотреть в ходе заседания Совета как поправку к Резолюции по принятию нового Устава.

Библиотека и архивы Канады на выставке

Пожалуйста, приходите к киоску Библиотеки и архивов Канады, где мы кратко представим некоторые из наших инициатив!

Во вторник, 12 августа, мы представим книгу «Анна. Дом с зеленым коньком» (Anne of Green Gables).

Одна из величайших историй успеха о грамотности в Канаде отмечает столетний юбилей!

В 13.30 В сможете узнать последнюю информацию о веб архивировании в Библиотеке и архивах Канады, новом инновационном архиве правительственных сайтов, Веб архиве правительства Канады.

Присоединяйтесь к нам!



Библиотеки и Архивы Канады

Библиотеки и Архивы Канады (Library and Archives Canada) отмечают 100-летний юбилей выхода в свет *Anne of Green Gables* (Анна. Дом с зеленым коньком), одной из самых известных канадских книг!

Вы можете найти эту книгу в киоске Библиотек и Архивов Канады.

Ждем вас с 12.00 до 14.00 каждый день в Выставочном зале.
У вас есть шанс бесплатно сфотографироваться Рядом с Анной!



Bibliothèque et Archives Canada Library and Archives Canada

Canada

Не забудьте забрать избирательные бюллетени!

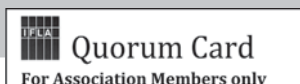
Все делегаты, имеющие право голоса, должны получить избирательные бюллетени на Избирательном участке ИФЛА, расположенном в Секретариате в комнате 303а в Конгресс-центре Квебека. Избирательные бюллетени будут выдаваться только участникам, имеющим карту голосования на 2008 год, правильно заполненную полномочным лицом. Карта была разослана всем членам ИФЛА, оплатившим регистрационный взнос на 2008 г.

Избирательный участок будет работать каждый день.

Пожалуйста, соберите Ваши бюллетени как можно скорее. **Не оставляйте их до последней минуты!**

Голосование состоится на заседании Совета: в четверг, 14 августа, с 13.15 по 14/45 зале 2000bc в Конгресс центре Квебека.

Просим всех членов – ассоциаций взять на заседание Совета свои бюллетени и особенно карту кворума!



the world's becoming
SWETSWISE

See What's New at Swets' Booth #606!

IFLA 2008 is a great opportunity to see our SwetsWise portfolio in action. Learn how to simplify the way you acquire, access, manage and evaluate your resources. Ask us for an in-booth demonstration and receive a 512MB USB memory stick!

- All-new SwetsWise eSource Manager module in SwetsWise Subscriptions—easily search, view and customize the largest collection of publisher license conditions in the industry, along with your subscriptions information, e-resource access and activation details
- Swets' ScholarlyStats—one platform that consolidates and provides access to your library's usage statistics from multiple content providers in COUNTER compliant formats
- SwetsWise Searcher and its unique Content Mining—searches across all of your licensed electronic resources, and enables users to quickly and easily build the most effective search query for the most relevant results
- eBooks, MyLibrary and SwetsWise Subscriptions—now you can manage your subscriptions to journals and eBooks from a single interface
- PressDisplay—in partnership with NewspaperDirect, offers the most convenient, complete and cost-effective way to read your favorite newspapers on one site

Синхронный перевод на конгрессе

Как нам слышать и понимать происходящее в таком Вавилоне языков? На помощь спешат наши опытные переводчики, благодаря им мы можем слушать ораторов, говорящих по меньшей мере на семи языках мира.

Кармен Каро (Carmen Caro) и Тони Лозано (Tony Lozano) - испанские синхронисты; кроме них в команде испанских переводчиков еще три человека. Все они библиотекари по образованию, поэтому им не нужно было осваивать библиотечную лексику перед поездкой на конференцию. И конечно, они никогда бы не сделали такую ошибку, которой не избежал переводчик, не бывший библиотекарем – услышав слово «MARK», он перевел его как «шампанское» (“marc” - это виноградная настойка). Они работают переводчиками несколько раз в году, и это всегда библиотечные мероприятия.

Работа тяжелая. Профессиональные синхронисты переводят в течение получаса, потом отдыхают в течение получаса и работают всего два-три часа в день. Здесь же, на конференции, они работают пять часов подряд.

Кармен говорит, что у нее возникает ощущение, что она использует другую часть мозга, которую она не использует никогда. Синхронисты переводят с английского языка на родной испанский. Если оратор выступает на испанском, они должны переводить на английский, но временами им приходится сокращать текст. Английский язык - это общая основа, все базируется на ней. Если, например, кто-то говорит на немецком языке, переводчики слушают английскую версию и переводят ее на испанский.

Переводчики могут получить доклады ораторов за месяц до конференции, хотя то, что докладчик скажет на самом деле, будет отличаться от начального варианта доклада. Хотя на самом деле польза от предварительного знакомства с докладом все равно есть – потеряв нить, они всегда могут наверстать упущенное! Многих докладчиков просят говорить медленнее, но не всем так легко отказаться от привычной манеры. Труднее всего понимать тех, кто слабо владеет английским.

Рекомендую прочесть романы, в которых перевод выступает в качестве интриги - *Меж гор (Between Mountains)* Мэгги Хелвиг (Maggie Helwig), *Дрянная девчонка (The Bad Girl)* Марио Варгаса Льюсы (Mario Vargas Llosa) и *Белое сердце (A Heart So White)* Ксавьера Мариаса (Javier Marías). Еще можно посмотреть недавно вышедший фильм *Переводчица (The Interpreter)* с Николь Кидман и Шоном Пенном.

Прием в швейцарском консульстве Среда 13 августа

Место встречи – перед Конгресс-центром в 18.00

Адрес консула:

Г-н Жерар Филлипен (Mr. Gérard Phillipin)
2170, rue Bois-Joli
Quebec, Sillery, G1T 1E5

Г-н Ж. П. Аккар (J.P. Accart)
Советник по международным отношениям

Фонд глобальной библиотеки Foundation for a Global Library

Фонд глобальной библиотеки (The Foundation for a Global Library - FBG) - неправительственная организация, расположенная в Монреале. Ее членами являются специалисты в области библиотечно-информационной науки как Севера, так и Юга. Цель фонда – поддерживать библиотеки развивающихся стран, особенно франкофонных.

У фонда имеются 4 программы:

- Библиотеки без границ: обучение, экспертиза и культурный обмен профессионалами.
- Глобальная цифровая библиотека: поощрять открытый доступ к качественному образовательному и культурному контенту и давать возможность сообществам создавать свой собственный контент
- Мониторинг программного обеспечения для открытого доступа: оценивать пригодность и качество программного обеспечения для открытого доступа с целью предоставления библиотекам возможности выбирать наиболее полезные инструменты для своих потребностей
- Управление цифровыми публикациями и цифровыми правами: для продвижения лучшего опыта использования

Фонд финансируется несколькими международными агентствами, такими как Международный центр развития науки (International Development Research Center -IDRC) и Международная организация франкофонов (Organisation internationale de la Francophonie -OIF).

После пяти лет подготовительной работы Фонд глобальной библиотеки был официально открыт при содействии его почетного жертвователя Поля Жере-Лажуа (Paul Gérin-Lajoie), первого министра образования Квебека, во время конференции Международной ассоциации франкоговорящих библиотекарей и документалистов, которая проходила в Монреале в 2008 г.

Приходите побеседовать с нами во время конференции ИФЛА.

Контактные лица : Тристан Мюллер (Tristan Müller)
Оливье Шарбонно (Olivier Charbonneau)
Амандин Жак (Amandine Jacquet)
Винсент Бонне (Vincent Bonnet) (Винсент также работает на конференции волонтером каждый день)
Таня Ле Кавалье (Tania Le Cavalier).

Подробную информацию о нас Вы можете найти на нашем вебсайте :
www.bibliothequeglobale.org

Испытайте удачу в лотерее во Французском павильоне на выставке. Киньте свою визитную карточку в банку и в среду Вы, возможно, станете обладателем приятного приза.

Заседание Президента «Библиотеки на повестке дня», среда, 13 августа 8.30 – 10.30

Клаудиа Люкс (Claudia Lux): Библиотеки на повестке дня, к. 204 ab

Рабочая группа Президента по Информационному обществу / Панельная дискуссия

Двигаясь к Информационному обществу для всех

В ходе панельной дискуссии будет представлена деятельность ИФЛА на международном уровне в отношении «Информационного общества для всех» с учетом результатов саммита WSIS и развития глобального общества знаний. Члены ИФЛА из Латинской Америки и арабских стран поделятся своим опытом и расскажут о своем видении того, что может сделать ИФЛА на региональном уровне. Помимо этого, пройдет обсуждение библиотечной политики и стратегий.

Аудитория будет иметь возможность принять участие в обсуждении.

Докладчики:

- Стюарт Гамильтон (Stuart Hamilton), Старший консультант ИФЛА по стратегическим вопросам Лоббирование ИФЛА Информационного общества: Стратегия, ключевые вопросы, партнеры
- Даниэль Минсио (Danielle Mincio), член Рабочей группы Президента по Информационному обществу Линии действия WSIS и последующая деятельность: достижения и дальнейшие действия
- Элизабет де Карвальо (Elisabeth de Carvalho), Региональный менеджер Секции Латинской Америки и стран Карибского бассейна
Общая база знаний населения и роль телецентров
Роль библиотек в колумбийском обществе
Рекомендации к семинару библиотек для коренного населения в Латинской Америке
- Филиберто Фелипе Мартинез (Filiberto Felipe Martinez) – Председатель Секции Латинской Америки и стран Карибского бассейна
Библиотеки в Латинской Америке и странах Карибского бассейна
- Д-р Хешам Азми (Dr.Hesham Azmi), Координатор программы IS, Факультет массовых коммуникаций и информационной науки, Университет Катара
Роль библиотек в информационном общества стран Персидского залива
- Кристель Манке (Christel Mahnke), координатор Рабочей группы Президента по информационному обществу
Обсуждение

На выставке

Emerald представляет книги и книжные серии на выставке ИФЛА'2008 - киоск No. 100

Великобритания, август 2008 – Emerald Group Publishing Limited имеет честь представить недавно вышедшие в свет книги и книжные серии (киоск N100) в Конгресс-центре Квебек-сити. Экспозиция будет работать в течение всей конференции.

Используйте возможность встретиться с ведущими редакторами Emerald LIS. Известные и начинающие писатели и просто интересующиеся последними публикациями приглашаются на заседание во вторник, 12 августа:

- 14.00-15.00: Library High Tech News: соиздатель Марти Кессельман (Marty Kesselman)
- 15.00-16.00hrs: Library Review, редактор Дэвид Макменем (David McMenemy)

SPIE
Digital Library

SPIEDigitalLibrary.org

Visit us at
booth 614

The world's largest multidisciplinary resource for optics and photonics

Desktop delivery of over 260,000 conference papers and journal articles in:

- ▶ Astronomy
- ▶ Biomedical Optics
- ▶ Communications
- ▶ Defense & Security
- ▶ Imaging
- ▶ Lighting-& Energy
- ▶ Micro/Nanotechnology
- ▶ Sensor Technology

Outreach to engineering communities in emerging countries

Global scope, fast delivery and enhanced service as a trusted resource for optics research

SPIE is a not-for-profit international society advancing the science and application of light through its conferences and publications

Learn more about how the Digital Library can benefit your researchers

More information available at www.dlinfo.org



Самые последние новости: премия ИФЛА 2009 г. студентам в области библиотечно-информационных наук за лучшую научную работу

В 2009 г. ИФЛА удостоит награды IFLA LIS Student Paper Award“ студентов в области информационно-библиотечных наук за лучшую научную работу. Присуждение премии будет координироваться секцией 23 ИФЛА – Образование и обучение (ET). Просьба ко все секциям ИФЛА – объявить студентам, обучающимся информационно-библиотечной науке, о грядущей в 2009 г. премии Всемирного библиотечно-информационного конгресса и выбрать лучшую работу. Отобранные работы должны быть представлены в секцию Образования и обучения для определения номинанта на награду. Премия включает также сумму в размере 1800 евро, покрывающую расходы на поездку, проживание и взнос за участие в конференции.

Посетите, пожалуйста, стендовый доклад, стенд 109, во вторник и среду!
Информация вскоре появится в полном объеме на вебсайте SET.

Петра Хауке (Petra Hauke), секретарь секции Образования и обучения

109

IFLA LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE STUDENT PAPER AWARD
Coordinated by the IFLA Section Education & Training on behalf of the IFLA Governing Board

1 ENCOURAGE
LIS students to submit papers to enter the current World Library and Information Congress (WLIC) theme

2 REWARD
The best LIS student paper submission for the IFLA World Library and Information Congress every year

3 PARTICIPATE
LIS students get the opportunity to participate in the IFLA World Library and Information Congress

4 LEARN
about IFLA, its activities and the student's role in IFLA in the future

5 PREPARE
and encourage the next LIS generation to participate in IFLA activities

6 PROMOTE
the development and expansion of membership on an international level

TARGET GROUP: LIS students from all over the world, who want to join the international library and information community

PREMIERE: The 2009 IFLA World Library and Information Congress in Milan / Italy

CONTACT: Dr. Petra Hauke
SET-SC Secretary
Hochkulturreg. 3a
12107 Berlin, Germany
E-Mail: petra.hauke@buchprojekte.com



Некоторые впечатления квебекцев....

Manger ses bas.

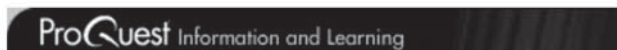
Скрипеть зубами от злости.

To get excited, to get angry.

Библиотеки без границ: движение к глобальному взаимопониманию

ИФЛА выражает глубокую благодарность своим корпоративным партнерам за поддержку в течение всего года

Золотой уровень



Серебряный уровень

Cambridge University Press

Бронзовый уровень

Annual Reviews
Beijing Security Electronics
Engineering Co., Ltd.
BOMEFA bv
CSC Consulting Group
Dansk BiblioteksCenter a/s
Ebrary
Eurobib ab

Ingressus
Innovative Interfaces
Instant Library
Otto Harrassowitz
Schulz Speyer Bibliothekstechnik
SILEÓN.INFO LTDA
Springer Science + Business Media
Thomson Scientific